



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. **160/24**

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

PERSONAL: Ehemalige/r Gemeindebedienstete/r,
Matrikelnummer 353: Liquidierung der Abfertigung

OGGETTO:

PERSONALE: Ex dipendente comunale, numero di matricola 353: Liquidazione del trattamento di fine rapporto

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

28.03.2024 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass der/die ehemalige Bedienstete, Matrikelnummer 353, bei dieser Gemeinde vom 09.01.2023 bis zum 10.11.2023 Dienst geleistet hat;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 33 des R.G. vom 05.03.1993, Nr. 4 "Auswirkungen des Ausscheidens aus dem Dienst";

NACH EINSICHTNAHME in das Schreiben des INPDAP Bozen vom 23.05.2005, Prot. Nr. 282, welches besagt, dass Personal mit befristetem Arbeitsvertrag und weniger als einem Jahr ununterbrochenen Dienstes kein Anrecht auf eine Dienstprämie (TFS) von Seiten des INPDAP, jedoch auf eine Abfertigung (TFR) von Seiten der Körperschaft, hat;

NACH EINSICHTNAHME in die Anlage 3 „Regelung der Abfertigung und der Ergänzungsvorsorge“ des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008, welche bestimmt, dass mit Wirkung 01.07.1999 die Abfertigung durch Art. 2120 des Zivilgesetzbuches geregelt ist;

NACH EINSICHTNAHME in die im Sinne der geltenden Gesetzesbestimmungen erstellte Berechnung vom 20.03.2024, Prot. Nr. 0008769, des Südtiroler Gemeindenverbandes – Zentrale Lohnbuchhaltung, laut welcher der/dem genannten Bediensteten eine Abfertigung in Höhe von € 1.781,42 brutto zu Lasten der Gemeinde zusteht;

NACH erfolgter Beratung;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che l'ex dipendente, numero di matricola 353, ha prestato servizio presso questo comune dal 09.01.2023 al 10.11.2023;

VISTO l'art. 33 della L.R. 05.03.1993, Nr. 4 "Effetti della cessazione dal servizio";

VISTA la nota dell'INPDAP di Bolzano del 23.05.2005, n. 282 di prot., la quale sancisce che il personale con contratto di lavoro a tempo determinato ed un servizio ininterrotto di durata inferiore all'anno non ha diritto al trattamento di fine servizio (TFS) da parte dell'INPDAP, ma ad un trattamento di fine rapporto (TFR) da parte dell'ente;

VISTO l'allegato 3 „Trattamento di fine rapporto e sulla previdenza complementare“ del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008, il quale stabilisce che, con decorrenza 01.07.1999, il trattamento di fine servizio è disciplinato dall'art. 2120 del codice civile;

VISTO il calcolo del 20.03.2024, n. 0008769 di prot., effettuato dal Consorzio dei Comuni per la Provincia di Bolzano - Gestione Personale Centralizzata in base alle vigenti disposizioni di legge, secondo il quale al/alla suddetto/a dipendente compete un trattamento di fine rapporto a carico del comune pari a € 1.781,42 lordi;

ESAUROTA la discussione;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della rela-

des Haushaltsvoranschlags 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Finanzierung der Gesamtausgabe, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde bestritten wird;

NACH EINSICHTNAHME in die Artt. 1 und 2 der Anlage 3 zum bereichsübergreifenden Kollektivvertrag vom 12.02.2008 betreffend die Regelung über die Abfertigung und die Ergänzungsvorsorge;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck
- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

+uLPaNcc6OA+pq6m+VuTRRmKgjKiAnsyT8YTSp58ZNc=
JacmbM18kVculZexe5BOV0wTH9wkLmTHrSOcii0wDkA=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

1. an den/die ehemalige/n Gemeindebedienstete/n, Matrikelnummer 353, die Abfertigung zu Lasten der Gemeinde in Höhe von € 1.781,42 brutto zu liquidieren und auszubezahlen;
2. darauf hinzuweisen, dass der unter Punkt 1 genannte Betrag der Einkommenssteuer in der vom Gesetz vorge-

tiva relatione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

CONSIDERATO che al finanziamento della spesa totale, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

VISTO gli artt. 1 e 2 dell'allegato 3 al contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008 riguardante la disciplina del trattamento di fine rapporto e la previdenza complementare;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale
- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. di liquidare e pagare a favore dell'ex dipendente comunale, numero di matricola 353, il trattamento di fine rapporto a carico del comune pari a € 1.781,42 lordi;
2. di dare atto che l'importo di cui al punto 1 è soggetto alla ritenuta IRPEF nella misura prevista dalla legge;

sehenen Höhe unterliegt;

- | | |
|--|---|
| <p>3. darauf hinzuweisen, dass folgende Unterlage wesentlichen und integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bildet, auch wenn sie materiell nicht beiliegt:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Berechnung des Südtiroler Gemeindenverbandes vom 20.03.2024, Prot. Nr. 0008769; <p>4. die Gesamtausgabe von € 1.781,42, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem Haushaltsvoranschlag 2024 – 2026 wie folgt anzulasten:</p> | <p>3. di dare atto che il seguente documento forma parte essenziale ed integrante della presente deliberazione, anche se non materialmente allegato:</p> <ul style="list-style-type: none"> - calcolo del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano del 20.03.2024, n. 0008769 di prot.; <p>4. di imputare la spesa totale di € 1.781,42, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione 2024 – 2026 nel modo seguente:</p> |
|--|---|

Institutionelle Dienste; Verwaltung und Gebarung	Mission 01 Missione	Servizi istituzionali, Generali e di Gestione
Verwaltung der Einnahmen aus Steuern und Steuerdiensten	Programm 04 Programma	Gestione delle entrate tributarie e servizi fiscali
Titel 1 Titolo		
Sonstige Personalkosten	Kapitel 01041.0110200 capitolo	Altre spese per il personale
Sonstige n.a.b. Personalausgaben	Ebene 2 . Livello U.1.01.01.02.999	Altre spese per il personale n.a.c.

- | | |
|---|---|
| <p>5. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;</p> <p>6. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.</p> | <p>5. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;</p> <p>6. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..</p> |
|---|---|

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma

Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
